



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ & ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ — ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ



ΕΤΟΣ 3ον — 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1982 ΑΡΙΘ. ΦΤΑΛΟΥ 20

• ΓΡΑΦΕΙΑ: Σκουζέ 14 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

• ΤΗΛ. 45.27.678 — 45.25.082 TELEX 21-3615 SENY

Η (ΛΟΓΙΚΗ;) ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

Σε λίγες μέρες, ο Κυθηραϊκός Λαός θα προσέλθει στις κάλπες να ψηφίσει τους εκλεκτούς του. Αυτό το ιερό δικαίωμα και επιτακτικό καθήκον του κάθε πολίτη του νησιού μας αποτελεί μία ενέργεια που θα σημάδεψει την πορεία της κάθε Κυθηραϊκής Κοινότητας, για μία ολόκληρη τετραετία.

Ασφαλώς τις μέρες αυτές στο νησί μας, λόγω των εκλογών, υπάρχει μία (παροδική;) πολιτική οξύτητα, η οποία είναι κατά τη γνώμη μας μέχρι ενός σημείου εύλογη και από ένα σημείο και μετά έντελως παράλογη. ΕΥΛΟΓΗ: γιατί πάντοτε είναι φυσικό σε εκλογές να αυξάνεται η ένταση και πολύ περισσότερο σε κοινοτικές εκλογές που οι ψηφοφόροι μας είναι συνήθως λιγότεροι από διακόσιους και η στενότητα του κύκλου δημιουργεί την οξύτητα. ΠΑΡΑΛΟΓΗ: γιατί μερικές φορές ξεπερνά τ' αchronικά όρια των εκλογών, αλλά και το όριο συναγερμού του πολιτισμένου πολίτη. Η οξύτητα, η μίσση, η άναμολχλευση παλαιών παθών, η δημιουργία νέων, τα προσωπικά που συνήθως δημιουργούνται σε όλομελείς κοινότητες, είναι το χαρακτηριστικό της εποχής των εκλογών στο Τσιρίγο.

ΚΑΤΑΛΑΒΑΙΝΟΥΜΕ: πώς σ' αυτή τη διαμάχη (υπάρχουν δύο;) τουλάχιστο τάσεις, (άκομη και στα χωριά που υπάρχουν 3 άνθρωποι), ή μία βρίσκεται στο Κοινοτικό Μέγαρο και θέλει να το «διατηρήσει» και η άλλη που θέλει να «μπεϊ σ' αυτό. ΔΕΝ ΚΑΤΑΛΑΒΑΙΝΟΥΜΕ: γιατί στη διαμάχη αυτή έχουν αναμειχθεί τα επίσημα μεγάλα κόμματα και πιστεύουμε πως οι κοινοτικές εκλογές θα μπορούσαν να διεξαχθούν και χωρίς αυτά.

NOMIZΟΥΜΕ: πως οι μόν Κοινοτάρχες που θέλουν να διεκδικήσουν την προεδρία πρέπει να έχουν το δικαίωμα της συμμετοχής, χωρίς να τους δημιουργούνται

εμπόδια. Γιατί έτσι θα αποδειχθεί πως ο θεσμός της Δημοκρατίας λειτουργεί και στο πρώτο κύτταρό της, την Κοινότητα, που είναι η πρώτη οργανωμένη, έννομη και δημοκρατική κοινωνία μετά την συναισθηματικότητα της οικογένειας. Οι δέ νέοι υποψήφιοι με θεμιτά, ειρηνικά και δημοκρατικά μέσα ως προσπαθήσουν να πείσουν τους υποψήφιους ψηφοφόρους τους, παρουσιάζοντας, απλά και πραγματοποιήσιμα προγράμματα και δημιουργώντας εικόνα μελλοντικής δραστηριότητας στον κοινοτικό χώρο.

Οι δέ ψηφοφόροι, ως προσέξουν, ως αναλογιστούν τι τους πρόσφεραν οι προηγούμενοι: έκαναν έργα; άκουγαν με κατανόηση τους δημότες τους; αντιμετώπιζαν με σοβαρότητα σοβαρές κοινοτικές καταστάσεις; διαχειρίστηκαν σωστά το κοινοτικό χρήμα; Άς σκεφθούν τι τους πρόσφεραν οι νέοι υποψήφιοι: παρουσιάζουν σοβαρές προοπτικές; υπόσχονται ένα έργο πραγματοποιήσιμο στην κοινότητα που θα αλλάξει πραγματικά την όψη τους και θα φέρει καλύτερες μέρες στους κατοίκους της; Σε κάθε περίπτωση κινητήριος δύναμη είναι η δραστηριότητα των υποψηφίων.

Η «Κ. Ι.» δεν έχει αντίρρηση για τον ευγενή και Δημοκρατικό ανταγωνισμό στη μάχη της κάλπης, αλλά διαφωνεί ριζικά σε εξωδημοκρατικές και παραπλανητικές δραστηριότητες που δηλητηριάζουν την ατμόσφαιρα και δημιουργούν ένα πυκνό (μόνιμο;) νέφος που ίσως μείνει αδιάλυτο και μετά τις εκλογές. **ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ:** να παραμεριστούν τα πολιτικά κίνητρα, οι μικροκομματικότητες, τα προσωπικά, να μειωθεί λιγάκι η ένταση, να πρυτανεύσει η λογική στις εκλογές και με μόνο γνώμονα και κριτήριο την δραστηριότητα όλων των υποψηφίων, το Κοινοτικό καλό και το μέλλον του Τσιρίγου, ως πάνε στις κάλπες.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Ευνούγραφος αναφορά κατόικων Ν. Κυθήρων.

Εφημερίδα

Κυθηραϊκή ιδέα

Αποστέλλομεν αντίγραφο αναφοράς κατοίκων Ν. Κυθήρων σταλήσα εις κ. Πρόεδρον Κυβερνήσεως κτλ. Εάν φρονείτε ότι πρέπει να ενισχυθί ή προσπαθεία μας δημοσιεύσατέ το.

Η επιτροπή
Σωτ. Λαζανάς
Εύστρ. Θεοδωρακάκης
Αναρ. Τσιτσιλίας

Π ρ ο ς
Κον Πρόεδρο Κυβερνήσεως
Κον Αρχηγόν Αξιωμα. Αντιπολιτεύσεως

κ.κ. Αρχηγούς Κομμάτων

Κύθηρα 15 Αυγούστου 1982
Επίμονες φήμες από έτους και πλέον ότι μεθοδεύεται πόληση πολλών εκατοντάδων στρεμμάτων Κυθηραϊκής γής στα Ανατολικά παράλια, σε ξένους, εντείνονται τελευταία και ότι σύντομα πραγματοποιείται.

Παρακλητικά ζητάμε από την Κυβέρνησή μας και την πολιτική ηγεσία της πατρίδας μας, όπως μη επιτραπεί τέτοια πράξη. Η γή ήταν, είναι και θα μείνει Έλληνική.

Με Σεβασμό
(άκολουθούν 300 περίπου υπογραφές)

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Υστερα από πρόσκληση του Διοικητικού Συμβουλίου προς τα μέλη του Έλαιουργικού Συνεταιρισμού Λιβαδίου έγινε στις 29.8.82, η Γεν. Συ. νέλευση στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Κυθήρων.

Σε ένα πνεύμα συνεταιριστικότητας και μεγάλου ενδιαφέροντος από πλευράς έγγραφης μελών (ήδη αριθμεί 272 μέλη) συζητήθηκαν: η τροποποίηση του Καταστατικού του (Συν)σμου και η προσαρμογή του σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου 1257/82, έγινε από λογισμὸς χρήσεως 1982-82 και συζητήθηκαν τα θέματα της συγκομιδής του ελαιοκάρ

που, της κατασκευής ψυγείου δπωροκηπευτικών και πολλά άλλα θέματα που ενδιαφέρουν άμεσα τους Συνεταίρους.

Ήδη από την συγκέντρωση αυτή προέκυψε ότι ο Συνεταιρισμός προχωρεί με σωστά και σταθερά βήματα. Η δέ σύμπνοια μεταξύ των συνεταίρων —μελών είναι αξία κάθε συμπαράστασης και συνδρομής από Δημόσιους και Ίδιωτικούς φορείς. Αναφέρθηκε άκομη και η συμβολή του συμπατριώτη μας Καθηγητή του Παν/μίου και Σύμβουλου του Πρωθυπουργού κ. Γ. Κασσιμάτη στη δημιουργία Παιδικής Αγροτικής Βιβλιοθήκης.

Η ΜΟΜΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Πριν λίγες μέρες έφθασε η 6η ΜΟΜΑ Αθηνών και ανέλαβε την εκτέλεση πολλών έργων στο νησί μας.

Ανάμεσα σ' αυτά, το σπουδαιότερο ίσως, θεωρείται το αεροδρόμιο Κυθήρων, το οποίο πολύ σύντομα ελπίζουμε θα είναι ένα άριστα εξοπλισμένο και σύγχρονο αεροδρόμιο.

Στο χώρο του αεροδρομίου παρουσία του Μητροπολίτη μας, του Νομαρχιακού μας Συμβούλου και των Προέδρων των Κοινοτήτων έγινε η τελετή του αγιασμού για την έναρξη των κατασκευών που πρόκειται να εκτελεστούν.

Στην τελετή αυτή μίλησε ο Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιάκωβος, ο οποίος ευχαρίστησε τα τρία επίλεκτα τέκνα του νησιού μας τον κ. Γρ. Κασσιμάτη (Γεν. Γραμμ. Υπουργ. Έθν. Οικονομίας), τον κ. Γεώργιο Κασσιμάτη (Καθηγητή του Πανεπιστημίου και Σύμβουλο Πρωθυπουργού) και τον κ. Ιωάν. Κορωνάιο (Βουλευτή Έπικρατείας) για το ενδιαφέρον τους για το νησί μας.

Στην συνέχεια μίλησε ο Νομαρχιακός μας Σύμβουλος κ.

Κ. Καλλιέργης, ο οποίος αφού αναφέρθηκε στο γεγονός ότι τα πιδ σπουδαία προβλήματα του νησιού μας ήδη θρίσκονται στο δρόμο προς τη λύση τους (Υδρευση, αεροδρόμιο, λιμάνι) αναφέρθηκε στη μεγάλη επιτυχία της αποστολής της ΜΟΜΑ στο νησί μας ή οποία πλέον εγγυάται την ποιοτική ύπεροχή και την τελειότητα των εκτελουμένων έργων.

Στη συνέχεια ευχαρίστησε τον πρωτοεργάτη της επιτυχίας της αποστολής της ΜΟΜΑ στο νησί μας κ. Γρηγ. Κασσιμάτη, που δίκαια μπορεί να υπερηφανεύεται πως πέτυχε ένα σπουδαίο στόχο, και γι' αυτό τον ευχαριστούμε όλοι. Άλλα έπίσης έδωσε ένα μεγάλο εύχριστώ σ' όλους τους επώνυμους και ανώνυμους υποστηρικτές αυτής της ωραίας προσπάθειας. Τελειώνοντας αναρωτήθηκε πόσο δύσκολο ήταν κάποτε ένα ταξίδι στα Κύθηρα που ο πόθος και η αγάπη και το ενδιαφέρον του Τσιριγώτη για τον τόπο του τόκαναν να είναι τώρα, άνετο και ωραίο.

ΕΝΑΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ (ΨΙΘΥΡΟΣ;)

Ένας επικίνδυνος και επίμονος ψιθύρος ακούγεται το τελευταίο διάστημα στο νησί μας. «Τα Κύθηρα θα ΤΠΑΧΘΟΥΝ στο νομό ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ ή στο νομό ΛΑΚΩΝΙΔΑΣ. Θα θέλαμε να έχουμε μία διάφευση που την περιμέναμε από επίσημα πρόσωπα. Μία διάφευση δεν κάνει κακό, αλλά μία αβεβαιότητα μς ενοχλεί αφάνταστα.

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΥΡΩΝΑ ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

Αντικύθηρα: Ο Άνταπκρι πληροφορεί πως στη γιορτή αυτή της μας Γιάννης Γλυτός μας πληροφορεί πς στη γιορτή αυτή του νησιού εκτός από τους κατοίκους της περιοχής παραβρέθηκαν πολλοί Κυθηριοί, φιλοκυθηριοί και Κρητικοί. Τόν έσπερινό και την λειτουργία τέλεσε ο Ιερέυς Γεώργιος Χατζηδάκης.

Μετά τόν έσπερινό προσφέρθηκε γίδα θραστή όπου στη συνέχεια ακολούθησε χορός και τραγούδι της τάβλας. Μετά τη λειτουργία έγινε λιτάνευση της εικόνας γύρω από το ναό μέχρι την κοντινή πηγή. Άλλα και την ημέρα της γιορτής ακολούθησε χορός και τραγούδι μέχρι το θρόαυ. Λύρα έπαι

ξε ο συμπατριώτης μας Μανώλης Κατσανεβάκης, θιολι ο Δημήτρης Χριστοφοράκης, λαούτο ο Στυλιανός Λαϊνάκης και Άθηνά Κατσανεβάκη.

Συγχαρητήρια στον αρχιμάγειρο κ. Θεόδ. Κατσανεβάκη. Καί του χρόνου λοιπόν.

Πειραιάς: Στόν Πειραιά τη γιορτή ήδωσαν, όπως κάθε χρόνο ή Ένωση Άπανταχού Αντικυθηρίων «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ» με Θεία Λειτουργία στη Μυρτιδιώτισσα Νέου Φαλήρου, όπου παρέστησαν πλήθος φιλοθηρίων. Στην συνέχεια τελέσθη μνημόσυνο τών ευεργετών της Ένώσεως άειμνήστου Γεωργίου Κυνηγαλάκη και Ηλία Χαρχαλάκη. Καί του χρόνου.

ΝΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΘΕΙ Η ΕΜΠΟΡΙΑ ΞΕΝΟΥ ΜΕΛΙΟΥ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

Πληροφορίες από το νησί μας αναφέρουν πως το τελευταίο διάστημα έμποροι από την άπέναντι πλευρά της Λακωνίας διαχειτεύουν μέλι δεύτερης ποιότητας στην Κυθηραϊκή αγορά, με αποτέλεσμα να δυσφημίζεται το Τσιριγώ

τικο μέλι, να επηρεάζεται ή ποιότητά του (πιθανή ανάμιξη): να κινδυνεύει το μέλι μας από «Βαρροζή» αναρίαση» και να ζημιώνονται οι παραγωγή μας. Παρακαλούμε τις άρμόδιες ύπηρεσίες να λάβουν τα μέτρα τους.

Ευρισκόμεθα στο έτος 1932 μήνα Αυγούστο, δε ο εκ Λιβαδίου τών Κυθήρων Βρετός Παναγ. Κασσιμάτης, λέγει αι φινιδίως στα τέσσερα άρσενικά παιδιά του. «Νά έτοιμασθήτε να φύγωμε αύριο πολύ ένωρίς δην πρωΐνην γιά να μη μās φάει ή κάμα να σās πάω περιουδεία δύο τρείς μέρες ή σδες χρειασθών μέχρι και το φάρο του Καραβά γιά να γνωρίσετε το νησί μας. Άπό το Λιβάδι θα περάσωμε στο Παληόκαστρο προς έπίσκεψη τών αρχαίων έρειπίων, ύστερα παληόπολην γιά τόν ίδιο σκοπό και ιδιαίτερα το Καστρί (σήμερον Καστράκι) ανάμεσα λίμνης και Βόθω να με τέγμα τόν Αύλαίμονα προς έπίσκεψιν του Βενετσιάνικου Καστελιού. Την Άλλη μέρα Άγιο Γιώργη στο Βουνό, όπου και διανυκτέρευση στο σπίτι του κοιμητάρου Γιάννη Τριφυλλή ή αναγνώστη. Τη Τρίτη μέρα Ποταμό, Καραβά ως το Φάρο Μουδαρίου»

Άπευθυνόμενος μετά στη γυναίκα του Έλέσσα της λέγει: «Νά μās έτοιμάσεις γιά τρείς μέρες Ξεροκαγιά: Δηλαδή ψωμί, λάδι, παξιμάδια, κριθαρένια ανάλαδα, τυρί, αυγά, τομάτες, άγγούρια, αλάδια, σταφύλια κ.λ.π. καθώς και άχυρα γιά τούς γαϊδάρους και ακόμα ένα σίγλο (κουβά) γιά να ποτίζομε τούς γαϊδάρους και ήμās αυτούς.

Τω καιρώ εκείνω 3 αυτοκίνητα φορτηγά ύπήρχαν στο νησί μας, τών πρωτοπόρων Γαβριήλ Χάρου εκ Λιβαδίου, Κωνσταντίνου Λουραντού ή Σάβα από τα τσικαλαριά και Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου εκ Ποταμού. Δέν ύπήρχαν όμως οι δρόμοι που ύπάρχουν σήμε

ρα που και στα ποιά απόρσιτα χωριά Πετρούνη και Προγγί πάει σήμερα αυτοκίνητο όπως και σε όλα τα άερογιάλια και τις άπομακρυσμένες κατοίνες και «Νομάδια» άγροτινές κατοικίες και βοσκοτάτια, έπομένως τα χειροαία ταξίδια και μεταφορές έγίνοντο με τα ζώα, Γαϊδάρους, μουλάρια και άλογα.

Έτσι ο περιηγητής μας Βρετός Π. Κασσιμάτης ή Βελέντας άρμάτωσε δύο γινόταν παλότερα τα δύο γαϊδουράκια του γιά να περιηγηθί με τούς γιουούς του τα Κύθηρα και τούς κάνει δύο έπιτρέπαν οι Γραμματικες του γνώσεις (ήτο άπόφοιτος Δημοτικού σχολείου με άναγνωστικό βιβλίο το «Έργο Στάθη» και γιά τετραδίο την άμμο και τη πλάκα) τη σχετική πατριδογνωσία. Χαρήκανε πολύ τα παιδιά με τη δήλωση αυτή του πατέρα τους και άρχισαν να έτοιμάζονται γιά τη περιουδεία διότι άρνηση δέν περνούσε, δεδομένου ότι ο Βρετός ήταν αυτηρός πατέρας κάτι άνάλογο με μικρογραφία με τούς «Πάτερ Φαμίλια» της αρχαίας Ρώμης.

Άποκαιρείσαμε λίαν πρωϊ όλοι μας, τη γυναίκα του και κόρη του ο πατέρας, κι έμείς τα άγόρια τη μάννα μας και άδελφή μας ποΐμειναν στο σπίτι γιά τις δουλειές και τα ζώα και ξεκινήσαμε άφου κάναμε το σταυρό μας και τη προσευχή μας χαρούμενοι, εύτυχημένοι και πεπαχτοι που θα αλλάζαμε έστω και γιά λίγο τη καθημερινή ρουτίνα, δόκοντας ζώα ξερίζοντας και άλωνίζοντας.

(Συνεχίζεται)

ΜΙΑ ΣΩΣΤΗ ΚΑΙ ΓΕΝΝΑΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ Η 6^Η ΜΟΜΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Πριν λίγες μέρες έφθασε επί τέλους στο νησί μας ή 6η ΜΟΜΑ Αθηνών. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τόν πρωτοεργάτη της ιδέας αυτής Γεν. Γραμματέα Υπουργείου Έθνικής Οικονομίας κ. Γρηγ. Κασσιμάτη γιά τούς σωστούς χειρισμούς του στο θέμα.



ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

ΟΙ 'Αγαπητοί μας Γεώργιος και Βασιλική 'Αναγνώστου το γένος Θεοδώρου Ν. Κασιμάτη απέκτησαν κοριτσάκι. Εύχόμαστε να τους ζήσει Ν. Κ.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Η Κα Άννα ΙΝΚΟΛ. Πάτερων έβάπτισε το κοριτσάκι των κ. Σπύρου και Χρυσούλας Πλουμίδης εις τον 'Ιερό Ναό του 'Αγίου Μύρωνος 'Αντικυθέρων και του έδωσε το όνομα Θεοδώρα και Σπυριδούλα.

Εύχόμεθα να τους ζήσει

Γιαν. Γλυτσός

Η Κα Φρόσω σύζ. 'Ιωάννου Μαγουλά από το Μυλοποτάμιο βάπτισε στη Μυρτιδιώτισσα το αγοράκι του Θεόδωρου και της Ειρήνης Ζερβού και του έδωσε το όνομα Μανώλης. Να τους ζήσει.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο εξαίρετος νέος Δημήτριος 'Αθαν. Ποτήρης υπάλληλος του Ο.Τ.Ε. και η δ/νις Παρασκευή Γεωργίου υπάλληλος του 'Υπουργείου 'Εμπορίου, έδωσαν άμοιβαία υπόσχεση γάμου. Καλά στέφανα. 'Ομοίως εις τη Χώρα ο κ. 'Εμμαν. Κορωνάιος και η δ/νις Ζωγραφούλα Τσιράκη αρραβωνιάστηκαν. Καλά στέφανα.

ΓΑΜΟΙ

Ο Δάσκαλος Μανώλης Λεοστίνης απ' την Καρθονάδα, και η Δασκάλα Κατίνα Χάρου από τον Κάλαμο ενώθηκαν με τα ιερά δεσμά του γάμου το Σάββατο 28 Αυγούστου στην εκκλησία του 'Αγίου Νικητα στον κάλαμο. Το Μυστήριο τέλεσε ο πατήρ Σταύρος με τον νέο ιερέα πατέρα Θεόδωρο.

Μετά την εκκλησία ακολουθώντας πλούσιο τραπέζι με μεγάλη ποικιλία φαγητών και γλυκών στο κέντρο του κ. Χρήστου Καλοκαιρινού στο Καψάλι.

Στη συνέχεια το πλήθος των καλεσμένων άρχισε το χορό που κράτησε μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες. Το νεαρό ζευγάρι είχε καλέσει τιμής ένεκεν στο γάμο του όλους τους συναδέλφους δασκάλους Κυθήρων.

Νά ζήσουν ευτυχισμένοι

Χαρ. Παυλάκης

Ο Δημήτριος Ζερβός και η Ματίνα Στρατηγού παντρεύτηκαν στην Παναγίτσα Παλ. Φαλήρου. Κομπάρους ήταν ο Δημ. Θ. Ζερβός.

Ο Σωτήρης Ι. Καραβάς Οικονομολόγος και η 'Αθηνά 'Αδαμοπούλου παντρεύτηκαν στις 18.9.82 στην 'Αγία Σκέπη Παπάγου. Κομπάρους ήταν ο Διονύσιος Καλλιζουρδής. Νά ζήσουν ευτυχισμένοι

ΠΕΝΘΗ

ΜΑΡΙΑ ΕΜ. ΦΤΥΡΟΤ

Μία άξια Σύζυγος, φιλόστοργος μητέρα και γιαγιά.



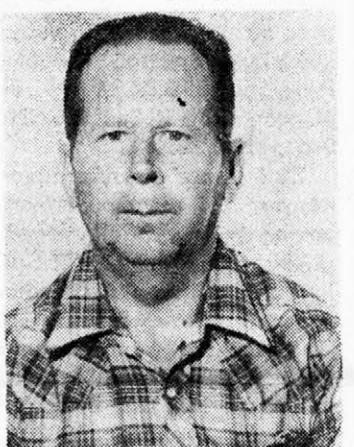
Τα 78 χρόνια της ήταν μία σειρά από θυσίες για όλους μας. Κι' αφού παρά τις φιλότιμες προσπάθειες της έπιστημης και τη δύναμη της αγά-

πης μας δεν μπορούσαμε να αποτρέψουμε το μοιραίο, η ευγνωμοσύνη μας θάνη παντοτινή και την παρουσία της θά την αισθανάμαστε πάντα πλάι μας. Με την ευκαιρία για μία ακόμη φορά σε όσους και με οποιοδήποτε τρόπο μ'ας συμπαροστάθηκαν στις δύσκολες ώρες που περάσαμε, θεωρούμε υποχρέωσή μας να απευθύνουμε και δημόσια ένα μεγάλο ευχαριστώ.

Ο σύζυγος 'Εμμ. Φυρδός
Τα τέκνα: 'Ιωάννης και Γλυκερία Φυρού
Τα εγγόνια και λοιποί συγγενείς.

ΣΤΜΕΩΝ ΣΑΜΙΟΣ

Πέθανε ξαφνικά στις 19 Αυγούστου ο Σιμεών Σάμιος από το Λειβάδι, σε ηλικία 48 χρόνων. Ο άτυχος συμπatriώτης μας ζούσε στην Αυστραλία με τη γυναίκα του και τα δυο του παιδιά. Από τη μακρινή χώρα έρχονταν κάθε καλοκαίρι στο Τσιρίγιο που λάτρευε για να εκπληρώσει το όνειρό του δηλ. ένα σπίτι στο νησί μας. Με πολλούς κόπους έφτασε φέτος να τελειώνει το σπίτι του και να εκπληρώσει τόσων χρόνων όνειρο. Και τη μέρα που το ά-



φηναν οι μαστόροι τελειωμένο άφηνε την τελευταία του πνοή ο άτυχος Σιμεών, χτυπημένος από την πιο άδικη μοίρα. Το Τσιρίγιο, το Λιβάδι, οι συγγενείς του κι οι φίλοι του (κι είχε πολλούς) κλαίνε για το χαμό του. 'Ενας άκομη Τσιριγιώτης έφθυσε κι όπωδότησε έντονη θάνατι ή άπουσία του σ' όλους τους συγγενείς και φίλους. Σ' όλους όσους τον γνώριζαν και τον αγαπούσαν κι' ιδίως στη γυναίκα του και τα παιδιά του, τη μάνα του και τ' αδέρφια του δύσκολη είναι ή προτροπή «νάαι καλά και να τον θυμούνται». 'Ηταν πολύ νέος άκόμη. Για τους φίλους και γνωστούς ή παρουσία του στη μνήμη μας θάνατι μόνιμη.

Μ. Π. Κ.

'Απεβίωσε στην 'Αθήνα όπου διέμενε ο Συνταξιούχος Ταμιακός 'Ανδρέας Παντελή Καλλιγερός εις ηλικία 82 ετών. Η οικογένειά του τον μετέφερε και έθαψε στο Νεκροταφείο 'Αγίου Μηνά στη Χώρα.

'Ηταν ένας άνθρωπος έξαλλος, αγαθός, ευγενικός και πολύ καλός χριστιανός ό Θεός να τον αναπαύσει. Στη σύζυγό του κ. Φώτω τα παιδιά του Παντελή και Ντίνα τα αδέρφια του Κοσμά, Γεώργιο, Πελαγίτσα και Κούλα οι κογενειακός, εγγόνια και λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

'Απεβίωσε στο Νοσοκομείο Κυθήρων, σε ηλικία 92 χρόνων ή Διαμάντω Γεωρ. Σαμίου ή Χάλο και ένταφιάσθη σ'α Φριλιγκιάνικα ό Θεός να την αναπαύσει. Στις αδερφές της Σταματίνα και Εύφροσύνη, τ' ανήψια της Πόπη και Φιλία οικογενειακός και λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

Παναγιώτης Δ. Στρατηγός

ΓΡΑΦΕΙ: Ο ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Η Πινακοθήκη μας φιλοξενεί σήμερα ένα διαπρεπή Κυθήριο — λειτουργό της Μαθηματικής 'Επιστήμης με ευδόκιμη θητεία ιδιαίτερα στο 'Εξωτερικό. 'Αποδεικνύοντας ότι κι εδώ το «Κυθηραϊκό δαιμόνιο» θαυματουργεί.

Ο κ. Παν. Στρατηγός γεννήθηκε τον Δεκέμβριο του 1929 στο γραφικό Μυλοποτάμιο.

'Ελπιώνοντας το Γυμνάσιο Κυθήρων, σ' όλες τις τάξεις με «άριστα», γράφτηκε στο Μαθηματικό Τμήμα του Πανεπιστημίου 'Αθηνών το Δεκέμβριο του 1950 για να λάβει το πτυχίο το Νοέμβριο του 1956, πάλι με «άριστα».

Το θέρος του 1957 φοιτά στο Μαθηματικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Κολούμπια για μεταπτυχιακές σπουδές στα εφαρμοσμένα Μαθηματικά με έμφαση στην 'Αριθμητική 'Ανάλυση. Το Φεβρουάριο του 1958 παίρνει το πτυχίο «MASTER OF ARTS».

Το Σεπτέμβριο του 1962 γράφτηκε για ευρύτερες σπουδές στο Μαθηματικό Τμήμα

Ο ΠΑΠΑ ΜΑΝΩΛΗΣ ΖΕΡΒΟΣ ΑΠΕΧΩΡΗΣΕ ΜΕ ΤΙΜΕΣ

Την Κυριακή 19.9.82, χοροστατώντος του Μητροπολίτη μας κ. 'Ιακώβου έγινε στον 'Αγιο Χαράλαμπο Μυλοποτάμου ό επίσημος άποχαιρετισμός από την ενεργό ύπηρεσία του παπά Μανώλη όπου για περισσότερα από 40 χρόνια πιστά και εύσυνετα υπηρέτησε την εκκλησία. 'Ολος ό Κυθηραϊκός λαός τιμά ένα καλό και σωστό ιεράρχη.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ ΣΕ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

'Υποτροφία χορηγήθηκε από την Αυστραλιανή Κυβέρνηση σε όκτώ 'Ελληνόπουλα για σπουδές ενός χρόνου στην 'Ελλάδα. Τα όνόματα των 'Ελληνοπαίδων έανε γνωστά ό Πρωθυπουργός της Αυστραλίας κ. Μαλκόμ Φρέιζερ στις 24 Σεπτεμβρίου 1982, στη διάρκεια της ετήσιας γενικής Συνέλευσης της 'Ελληνοαυστραλιανής Κοινοτικής Πρόνοιας Μεμβούρνης, που γιορτάζει φέτος τα δέκα χρόνια από την ίδρυσή της.

'Απεβίωσε και έτάφη στα Φριλιγκιάνικα και σε ηλικία 94 ετών ή Χρυσή Πέτρο Φιλίγγιου. Τα παιδιά της 'Αλέκο — Λάμπρο — Θεόδωρο, Ειρήνη, 'Ελένη και Κοσμά Νοταρά, εγγόνια και λοιπούς συγγενείς, συλλυπούμεθα.

«Κ. Ι.»

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΤΟΥ ΝΙΚΟΛ. Ι. ΤΡΙΦΥΛΛΗ 'Η ΚΑΒΑΚΟΥ

Την Κυριακή 8ην Αυγούστου έ.έ. εις τον έν Ποταμό 'Ιερών Ναών της Ζωοδόχου Πηγής ('Ιλαριωπίσης) έτελέσθη υπό του Σεβ. Μητροπολίτου μας κ. 'Ιακώβου φρονιδής της Διοικούσης το Κληροδοτήμα Νικ. Τριφύλλη 'Επιτροπής, ένώπιον πολυτελούς κενотаφίου, το καθιερωθέν έτήσιον 'Αρχιερατικών Μνημόσυνον υπέρ άναπαύσεως της ψυχής του άειμνήστου Μεγάλου Ευεργέτου της Νήσου ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΤΡΙΦΥΛΛΗ ή ΚΑΒΑΚΟΥ, το όποιον παρηκολούθησαν πολυπληθές εκκλησίασμα.

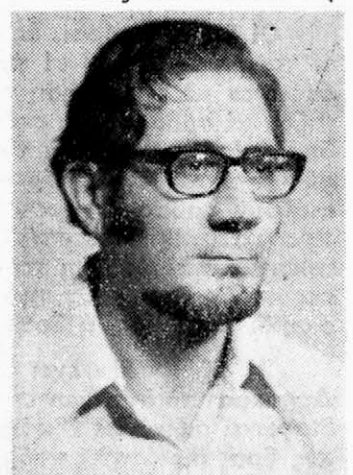
'Εμπνευσμένον έπιμνημόσυον εξέφώνησεν ό Πρόεδρος της Κοινότητος Ποταμού και μέλος της Διοικούσης το Κληροδοτήμα 'Επιτροπής κ. Νικ. Π. Τριφύλλης.

του Πολυτεχνικού 'Ινστιτούτου του Μπρούκλιν, σπουδάζοντας και δουλεύοντας. Το Σεπτέμβριο του 1968 ξεκίνησε την μελέτη του για το διδακτορικό δίπλωμα, με έμφαση πάντοτε στην 'Ανάλυση.

Την επομένη χρονιά (1969) εξετάζεται στα Γαλλικά και την μεθεπομένη στα Γερμανικά. Τον Αυγουστο, τέλος, του 1971 για την διδακτορική του διατριβή παίρνει ένα ακόμη «άριστα».

Τίτλος της διατριβής ή «Εφαρμογή της Αναλυτικής Θεωρίας στα Διαστήματα των Μέτρων».

Αυτές με δύο λόγια ήσαν οι σπουδές του εκλεκτού συμ-



πατριώτην μας που ολοκληρώθηκαν και καταξιώθηκαν στη 'Αμερική.

Την διδασκαλική του καριέρα άρχισε σαν λέκτωρ στο Μαθηματικό Τμήμα του Πανεπιστημίου LONG ISLAND της Ν. 'Υόρκης.

Με την πάροδο του χρόνου ανέθηκε όλα τα σκαλοπάτια της διδασκαλικής ιεραρχίας για να προαχθεί σε τακτικό Καθηγητή το 1976.

'Από τις άρχες του 1975 και μέχρι τέλος της άκαδημαϊκής χρονιάς 1976—77 διδάξε στο Πανεπιστήμιο Πατρών σαν 'Επισκέπτης Καθηγητής. Συμμετέχοντας παράλληλα σαν άμειλητής σε Γενικά Σεμινάρια Μαθηματικών και αναλύοντας θέματα της ειδικότητάς του.

Η έπιστημονική κατάρτιση του κ. Στρατηγού έκτιμήθηκε και στην 'Αμερική και στην 'Ελλάδα τόσο από προϊστάμενους και συναδέλφους καθηγητές όσο και από τους μαθητές του. Κατά την όμολογία του Πρότανη του Πανεπιστημίου LONG ISLAND κ. Σάμουελ Πάου: «Τό διδάσκειν για τον καθηγητή Στρατηγό δεν είναι μόνο ένα επάγγελμα, είναι μια τέχνη» (έπιστολή του της 25.9.79 προς το Πανεπιστήμιο Πατρών).

Οι έπιστημονικές εργασίες του κ. Στρατηγού ξεκίνησαν με τη διατριβή του που δημοσιεύτηκε στο Δελτίο της Ε.Μ.Ε. το 1973. 'Ακολούθησαν δέκα περίπου ολοκληρωμένες σκορπισμένες σε μαθηματικά περιοδικά της 'Ιταλίας, Βουλγαρίας, Η.Π.Α. κ.ά.

Από τις άρχες του 1979 συνεργάζεται με τον καθηγητή G. BACHMAN του Πολυτεχνικού 'Ινστιτούτου Ν. 'Υόρκης σε θέματα της Τοπολογικής Θεωρίας Μέτρου.

Ο κ. Στρατηγός είναι μέλος της 'Ελληνικής Μαθηματικής 'Εταιρίας καθώς και της 'Αμερικανικής Μαθηματικής 'Εταιρίας.

Μιά ύποψηφιότητά του ύπαρχει για το Μαθηματικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Κρήτης. Θά είναι τιμή όλων μας να γίνει δεκτός εκεί σαν τακτικός καθηγητής. 'Ετσι θά θρίσκει πάλι κοντά μας. Στο νησί του, που τόσο αγαπά...

ΟΥΦΕΙΣ — ΑΠΟΦΕΙΣ

ΜΕΤΑΚΑΛΟΚΑΙΡΙΑΤΙΚΕΣ ΣΦΗΝΕΣ

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

'Εντονη ήταν φέτος ή παρουσία πολλών έπισκεπτών στο νησί μας. Τον Αυγουστο πολλοί εκλιπαρούσαν για ένα δομάτιο. Ευχάριστο; 'Ισως.

Η κίνηση αυτή δίνει ζωή. Χρειάζεται όμως να προσφέρονται κι οι στοιχειώδεις άνεσεις. Το καλό φαγητό δέ λείπει, λιγοστεύουν όμως αυτοί που τό προσφέρουν. Τώρα χρειάζεται προσοχή. Γιατί εύκολα χάνονται οι φίλοι και γυρίζει ή ερημιά.

Οι παραλίες μας γεμάτες κόσμο που άφηνε δυστυχώς έντονη την παρουσία του σ' αυτές με τη μορφή κάθε είδους βρωμιάς. Στην Παλιόπολη οι σακκούλες με τ' απορρίμματα κρεμασμένες στα δέντρα. Στο Καψάλι οι παιδικές πάνες κι άλλα παρεμφερή προϊόντα σίβα στις καμίνες. Στην 'Αγία Πελαγία τα ίδια. 'Ο πολιτισμός άργεί ίσως να χτυπήσει την πόρτα σε μερικούς. Κι ή «Κ.Ι.» δεν διαθέτει φράινεται τόσο πολλούς άναγνώστες. Γιατί κάτι γράφωμε κάπου για όλ' αυτά. Μα φωνή βοώντος...

Κι ένα ιδιαίτερα ευχάριστο. Για πρώτη ίσως φορά τα δρομολόγια του πλοίου έξυπηρετούν και τον κόσμο του νησιού και τους ξένους. Εύχόμαστε να μην τα αλλάξουν στο χειρότερο. Και μια πρόταση: Κάποια μέριμνα πρέπει να ληφθεί ώστε να ύπάρχει ένα μικρό ποσοστό θέσεων στο

πλοίο για αυτοκίνητα από το Καψάλι για την Πελοπόννησο όταν έρχεται από την Κρήτη.

Η άβεθαίότητα δεν είναι ευχάριστη ποτέ σ' αυτόν που θέλει να ταξιδέψει. Μιά καλύτερη συνεννόηση μεταξύ των πρακτόρων είναι επίσης άπαραίτητη.

Κτύπησαν πάλι και φέτος τα κακοήγη άνθροποιεϊδή βάζοντας φωτιά κάπου άνάμεσα Φράτσια και Δόκινα. Εύτυχώς οι προσπάθειες των κατόικων και των άρμοδίων καθώς κι ή τύχη περιορίσαν τη ζημιά που μπορεί λόγω του ανέμου νάταν τεράστια. Πάντως πάλι την πλήρωσαν λίγα άτμια πύρα από τα... πλοία που ύπάρχουν.

'Εμφανίστηκε πάλι έλλειψη βενζίνας κατά τον Αυγουστο το μήνα της τουριστικής άνοιξης. Μιά μονιμότερη αντιμετώπιση του προβλήματος από τους άρμοδίους είναι άπαραίτητη. Και κάτι άλλο. Δεν πρέπει να χρειάζεται ύπουργική παρέμβαση ώστε το FERRY BOAT της Νεαπόλεως να έπισπεύσει το δρομολόγιο όταν ή έλλειψη είναι μεγάλη. Για πλοίο λόγω μεταφέρει καθημερινά τόσα αυτοκίνητα; Για να άκινητοποιηθούν στη συνέχεια στο νησί; Λίγη προσοχή δέ δάλλπει. 'Αξια σημειώσας είναι ή άμεση ένεργεία του 'Υπουργού Ε. Ναυτίλίας κ. Κατσιφάρα στην περίπτωση αυτή.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός 'Οδοντίατρος

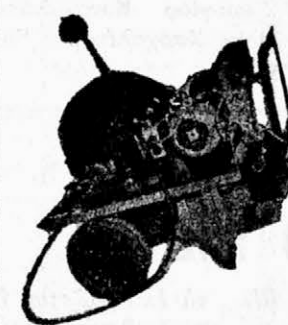
'Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όρ. — ΚΑΛΛΙΘΕΑ (Πλατεία Αδακίη, δίπλα στην 'Εθνική Τράπεζα)
ΤΗΛ. 95.67.477

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ., αρχιτέκτων μηχανικός
ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ., πολιτικός μηχανικός
ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣ., τοπογράφος μηχανικός

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ — ΣΤΑΤΙΚΕΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ-ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟ-ΤΕΧΝΙΚΩΝ — ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Φίλωνος 79 - 81, 3ος όρ., Νο 45 (έντός στοάς)
Τηλ. 41.22.348 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ



ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 225 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ
ΤΗΛ. 41.36.760

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΠΟΤΑ
ΖΑΧΑΡΩΔΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ

Θυμαρισιο Μελι Κυθήρων

διαρκής παρακαταθήκη
Βασ. Μαυρομματης κ Υιος Ο.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 10^{ον}
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 4
ΤΗΛ. 4171314
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ



ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 2^{ον}
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΗΛ. 4132183
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ

ΣΤΟ TOWNSVILLE
ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΓΙΩΡΓΟ ΛΕΥΘΕΡΗ — ΠΛΟΙΑΡΧΟ Ε. Ν.

MAIN NEWS

MOMA, the military construction board for making road and other constructions went to Kythera last month, after some intervention of the General Secretary of the National Economy Ministry, Mr. Kasimatis. The main purpose of the MOMA's coming to Kythera, which is going to stay there more than three years, is the Kytherian Airport extension, some roads making or repairing and other similar works.

The Kytherian Archbishop of the island of Santorini, Gabriel, has been resigned recently for personal reasons. The main purpose of this important decision is believed to be his age, and he also says that he is too old to continue his duties. Every Kytherian believes that Bishop Gabriel is going to be interested in Kytherian subjects.

A folklore exhibition has been taken place recently in Mylopotamo. The Association of Utility Works of Mylopotamo has organized it. The main idea of the exhibition was to give to the Kytherians and foreigner tourist

■ roughly picture how was a Kytherian house, fifty years ago.

Philoxenos of Kythera

The critics as usual, like making comparisons and they did also in the philoxenos' case. Arist. making a comparison between Philoxenos and timotheos says that Philoxenos was realistic in distinction to the idealistic timotheos. Besides his abilities as a poet, musician, specialist in Dithyrambs, person of wit and a good friend in Courts, Philoxenos' proverbs place him as a great philosopher too. It is time for us to participate in Philoxenos famous proverbs.

Saying of those who refuse to do what they are asked, Diogenes Laertius told the story of Philoxenos and the brickmakers. One day Philoxenos found the brickmakers singing a song of his own badly and immediately trampled the bricks they were making underfoot exclaiming "As you destroy things of yours". To be cont.

πολύ έντιμωση είναι ότι κατά φεραν να μείνουν Τσιριγώτες πιδ πολύ «α» από τους Τσιριγώτες του νησιού μας. Να χτίσουν φαμίλιες πάνω σε Τσιριγώτικα θεμέλια, να κρατήσουν τα παιδιά τους κοντά, πολύ κοντά τους, κάτι πολύ δύσκολο για την Αυστραλία τούτα τα χρόνια. Στα μικρά μέρη της Αυστραλίας αυτό πολλές φορές δεν έχει και τόσο θετικά αποτελέσματα. Κι αυτό γιατί είναι δύσκολο να βρεθούν πατριώτες, Έλληνες για να παντρεύουν τα παιδιά τους. Έτσι τα ελληνόπουλα αυτά, προπαντός τα κορίτσια βρίσκονται σε δύσκολη θέση για να ζευγαρώσουν.

Στο TOWNSVILLE βρήκα τους Τσιριγώτες της πόλης. Την οικογένεια του Παναγιώτη Γιαννούλη, ή γυναίκα του είναι ή Κλαίρη Σουρή ή κόρη του Παναγιώτη Σουρή από το Γερακάρι, του Παναγιώτη Νοταρά ή Καλαθά, τον παλιό λουτρόμο από τον Καραβά το Χαράλαμπο Λιάρο, τον Κοσμά Κομινό, τον σπιθηροδόλο Μηνά Δαρδαλή που ήλθε από το STDNET να ξεκινήσει καινούργιες δουλιές σε τούτη τη πόλη και άλλους. Ακόμη ήλθε με λαχτάρα από το STDNET ο ξαδελφός μου ο Γιώργος ο Μεγαλοκονόμος να μάς δεί. Όλοι τους μάς φιλοξένησαν με συγκίνηση και ξεστασιά μένα και τη φαμίλια μου. Η συγκίνησή τους ήταν ακόμα πιο πολύ μιάς και για πρώτη φορά ήλθαν στη μικρή τους πόλη Τσιριγώτης ναντικός.

Ακόμα με έντυπωσισε ο αρχιμανδρίτης Λεονίδας, ο εμβληματικός αυτός μορφωμένος κληρικός που κρατά την εκκλησία των Αγίων Θεοδώρων σε πολύ ύψηλο επίπεδο. Δίνει διαλέξεις στο Πανεπιστήμιο της πόλης πάνω σε ελληνικά θέματα, διδάσκει τα ελληνόπουλα ελληνικά και κυκλοφορεί με τα παραδοσιακά ράσα του στους δρόμους της Αυστραλίας.

Παλαίψανε από την αρχή, από τη σκληρή πρώτη στιγμή του χωρισμού από τη μάνα τους, μέχρι την ακόμα σκληρότερη στιγμή το χτίσιμο μιάς αρχής πάνω στην άγνωστη γη. Χωρίς κανένα βοήθημα, μοναχά με το μυαλό και τα χέρια τους, κατάφεραν να φτιάξουν περιουσίες και φαμίλιες σε μιά ολόκληρη ξένη, αλλά πλούσια και με οργάνωση χώρα.

Εκείνο όμως που κάνει πιο

Η ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Πριν λίγες μέρες δόθηκε ή άδεια της Τράπεζας Ελλάδος στην Κτηματική Τράπεζα για την ίδρυση τριών γραφείων. Αντιπροσωπείας της στην Αυστραλία (Σίδνεϊ, Μελβούρνη και Άδελαιδά). Σκοπός τω γραφείων αυτών είναι: ή ανάληψη επενδυτικών πρωτοβουλιών για την ανάπτυξη και επέκταση του θεσμού του Στεγαστικού Ταμειωτηρίου μεταξύ των Έλλήνων που εργάζονται στην Αυστραλία.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ανεχώρησε για την Αυστραλία ο κ. Σπύρος Κ. Ραΐσης, μετά τριήμερη περίπου παραμονή του στην Ελλάδα.

Καλό ταξίδι.

Όμοιος Για την Αυστραλία αν ή σύζυγος και οι θυγατέρες του αγαπητού μας Μηνά Πολύ. Ραΐση, από MOORE BANK NSW έπειτα από μικρή περιόδεia στην Ελλάδα και Κύθηρα.

Τους ενόχιαστε καλό ταξίδι

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ο κ. Παναγ. Άθαν. Πρωτοψάλτης - Μηταιώτης - από τη FLORIDA των Η.Π.Α. μετά της οικογενείας του, για 2 μηνών διαμονή να περιδεύσουν και να επισκευθούν και τους δικούς τους στα Κύθηρα.

Έφθασαν από την Αυστραλία ο Νικόλαος Θ. Μαγουλάς με την σύζυγό του Γιαννούλα και ο αδελφός του Δημήτριος Θ. Μαγουλάς.

Η ΚΑ Α. Πολίτου από την Αυστραλία. Καλώς ήλθαν.

MALLOS INTERNATIONAL TRAVEL

253 Elizabeth St. Hellenic House, Sydney 2000, Australia

ANGELO MALLOS

Phone. 264-5533 (6 lines)

ΝΕΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΜΗΧΑΝΟΤΕΧΝΙΤΕΣ ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΟΥΝ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

Αντίθετοι με το ρεύμα της απομακρύνσεως από τα Κύθηρα, δύο νέοι Μηχανο - ηλεκτροτεχνίτες ο Σταύρος Θ. Κονόμος και ο Παναγιώτης Θ. Κασιμάτης έδωσαν με το επαγγελματικό τους ήθος το «ξύπνισμα» θα λέγαμε των νέων Κυθηρίων τεχνιτών για ή πιστοσύνη στη γενέτειρα. Άνοιξαν, από κοινού, Γαμπρός και κουνιάδος συνεργείο αυτό κινήτων στις Καρβουνάδες. Έξοπλισαν την επισκευαστική τους μονάδα με σύγχρονα μηχανήματα και εργαλεία που θα την ήλθεναν πολλά συνεργεία της πρωτεύουσας.

Έχει ανάγκη το νησί μας από τεχνίτες και μάλιστα ειδικευμένους όπως ο Σταύρος και ο Παναγιώτης. Πρόκειται να ή χαλοσωρίσουμε τους

δύο αυτούς νέους και να τους συμπαρασταθούμε στη δουλειά τους, όπως και όλους τους άλλους τεχνικούς που επί πολλά χρόνια έξυπνηρετούν με ήθος και επαγγελματική στοργή το νησί μας. Ταν τόχρονα όμως δύο νέες Οικογένειες οικογένειες θα προστεθούν στο νησί μας που τις έχει τόσο ανάγκη. Ο Σταύρος Κονόμος με τη σύζυγό του Γρηγορία το γένος Θ. Κασιμάτη και τις δύο χαριτωμένες κορούλες τους, άνοιξαν πάλι το πατρικό τους σπίτι στους Άρσους. Αλλά και ο Παν. Θ. Κασιμάτης, ελπίζουμε, σύντομα θα άνοίξη το δικό του σπιτικό.

Τους ενόχιαστε καλό ξεκίνημα και προκοπή.

ΑΝΤ. ΚΟΝΟΜΟΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
TIMES ΛΟΓΙΚΕΣ — ΕΤΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΑΠΟΔΗΜΟΥΣ

ΝΙΚ Β. ΒΕΝΕΡΗΣ — ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΒΑΣ. ΒΕΝΕΡΗΣ — ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ
ΤΗΛ. 9591452, 9569144, Άπογεύματα
ΑΡΑΠΑΚΗ 39 ΚΑΛΛΙΘΕΑ, ΑΘΗΝΑΙ

SPRINGWOOD GLENDALE
SPRINGDALE CARAVAN MART PTY. LTD.
HARRY KASS
(MANAGING DIRECTOR)
PHONE 2082098
3362 PACIFIC HIGHWAY, SPRINGWOOD, QLD
4127, AUSTRALIA
GLENDALE CARAVANS AND MOBILE HOMES
GOLF CAMPERS. USE CARAVANS. REPAIRS ALL
MAKES.

GONGOLIDES TRAVEL SERVICES
AIR — SEA — TOURS — CRUISES
TICKETS FOR ALL OVER THE WORLD

NICK E. GONGOLIDES
PANEPISTIMIOU AVENUE — ATHENS
TEL. 3214678, 3214673, 3242206

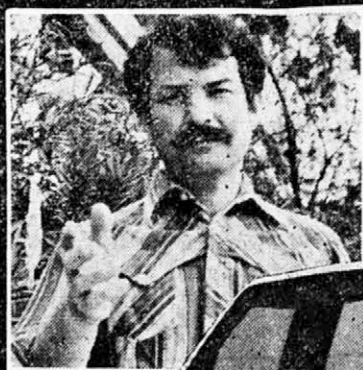
James S. Raissis
Solicitor

JAMES S. RAISSIS & CO.
1ST FLOOR
284 MARRICKVILLE ROAD,
MARRICKVILLE 2204

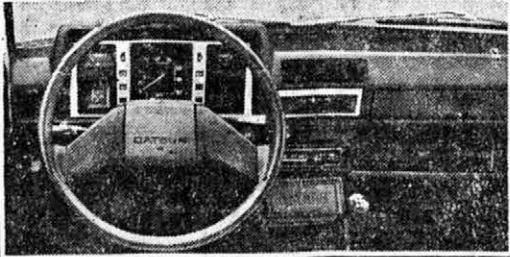
TEL: 569-3733
569-3200

ΝΕΟ DATSUN ΦΟΡΤΗΓΑΚΙ

“ΟΤΑΝ ΜΙΛΑΝΕ ΓΙΑ ΦΟΡΤΗΓΑΚΙ ΤΟ ΜΥΑΛΟ ΜΟΥ ΠΑΕΙ
ΠΑΝΤΑ ΣΤΟ DATSUN”



1600 κ. εκ.
ώφέλιμο φορτίο 1.200 κιλά



Πολλοί μιλούν για φορτηγάκια κι' ό καθένας - δικαίωμα του - λέει πολλά και διάφορα. Στη συνείδηση όμως τού Έλληνα επαγγελματία και άγροτή, τó φορτηγάκι έχει ένα μόνο όνομα: DATSUN.

Γιατί τó DATSUN έχει άποδείξει, εδώ και χρόνια, ότι είναι ένα όμορφο, άνετο, πανίσχυρο και άποδοτικό εργαλείο για τή δουλειά. Συγχρόνως είναι ένα πολυτελές έπιβατικό για όλη

τήν οικογένεια και ή πληθώρα των ανταλλακτικών του και τó τέλειό σέρβις αποτελούν τήν καλύτερη έγγυηση για διαρκή σιγουριά. Τό καινούργιο DATSUN PICKUP 1600 είναι ακόμα πιο γερó, πιο άνετο, πιο οικονομικό στά καύσιμα, πιο πολυτελές στην καμπίνα, πιο ήπιό. Εμπιστευθείτε τó DATSUN και γρήγορα θα δείτε τή διαφορά στο πορτοφόλι σας. Διαλέξτε καρότσα επίπεδη ή με κύρμπος - ανάλογα με τής ανάγκες σας.

DATSUN ΔΙΝΕΙ ΠΑΝΤΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

ΝΙΚ.Ι. ΘΕΟΧΑΡΑΚΗΣ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑ-ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΒΟΛΟΣ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε. — ΤΗΛ. 31089

ΠΡΟΣΟΧΗ Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ
ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο



ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ

Ο

ΚΥΘΗΡΙΟΣ

19ον

Δέν είναι τελείως ξεακριβώς μένο που πέρασε ο Φιλόξενος, τά τελευταία χρόνια της ζωής του. Ο Μάχων, λέει, στίς Συρακούσες, άλλοι, επιμένουν στην γη των πατέρων του, στή Κύθηρα, και άλλοι, όπως ο Σουίδας, δηλώνουν ότι πέθανε στην Έφεσο. Ο SMITH όμως πιστεύει πως η δυσκολία ανάκύπτει από την σύγχυση ά ναμέσα στους δύο Φιλόξενους, γιατί και ο Λευκάδιος πέρασε τά τελευταία χρόνια της ζωής του στην Έφεσο. Άλλά ποιός Τσιριγώτης δέν διάλεξε σάν τόπο της τελευταίας κατοικίας του τό νησί που τόν γέννησε και τόν ανάθρεψε; Ξίσω κ'άν άκόμη έφυγε απ' αυτό τό σά σκλάβος όπως ο Φιλόξενος;

Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Άν και οι μαρτυρίες τών αρχαίων, μάς δίνουν την εικό

να πως, ο Φιλόξενος ήταν ήδη γνωστός και διάσημος ένν άκόμη ζούσε, έν τούτοις τή μεγάλη φήμη του άπέκτησε μετά τό θάνατό του.

Τή στιγμή που άφησε τή τελευταία του πνοή ο Φιλόξενος ο θνητός, ένας άλλος Φιλόξενος έπαιρνε ζωή, ο Φιλόξενος ο διάσημος και άθάνατος Καλλιτέχνης. Είναι τό σημείο που έρχονται σάμα με σάμα ζωή και θάνατος — παλεύουν και κερδίζει ή ζωή, εκεί σ' αυτό τό μέρος ή ζωή άρχίζει νά ζή κι ο θάνατος πεθαίνει.

Έτσι και σέ μάς διαλύεται ή έντύπωση πως ή καμπύλη της ζωής του Φιλόξενου ήταν γέννηση — δημιουργία — θάνατος, ένν σ' αλήθεια ήταν γέννηση — δημιουργία — φυσικός θάνατος — ζωή και μία νέα δημιουργία που διαρκεί και θά διαρκεί, όσο θά υπάρχουν άνθρωποι.

(Συνεχίζεται)

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Δωρεών εις χρήμα προς την Ίεράν Μονήν «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» έτους 1981

Α' Δωρεά εις Δραχμάς
Ειρήνη Μενζαδάκη 1.500 δρχ., Έλένη Φυρού 1.818 δρχ., Νικόλαος Λεονταράκης 500 δρχ., Διονύσιος Σ. Κομηνός 10.000 εις μνήμην γονέων του Ίωάννης Δ. Κομηνός 2.610 δρχ., Αικατερίνη Μπασάνου 300 δρχ., Έλένη Ι. Γκαμίλη 1.000 δρχ., Ίωάννης Γ. Σιδέρης 500 δρχ., Εύγενία Ν. Βαρυπάτη 5.000 δρχ., Μάνος και Άννα Βενάρδου 1.000, Κατίνα Μπογδάνου 1.000 δρχ., Πατρίτσια Στεφανίδου 500 δρχ., Νικολέτα Ν. Μαγειρίου 1.000 δρχ., Ίωάννης Π. Καλλιάνικος 6.000 δρχ., Άνδρέας Πετρόχειλος 2.000 δρχ., Διονύσιος Παπαδόπουλος 1.000 δρχ., Καλοκαιρινός 15.000 εις μνήμην γονέων του και άδελφών Ρεγγίνα Νικολιάνα 1.000 δρχ.

Βασίλειος Δεντάκης 2.000 δρχ., Ίωάννα Κασιμάτη 7.500 δρχ., Ίωάννης και Σταματίνα Μπαθία 2.000 δρχ. εις μνήμην γονέων του, Κλεοπάτρα Κατσούλη 400 δρχ., Μηνάς και Έλένη Λεονταράκη 1.000 εις μνήμην γονέων του, Παναγιώτης Γ. Καλούτσης 3.000 δρχ., Σταματίνα Πρινέα 1.200 εις μνήμην Δημ. Μασσέλου, Μηνά Λογοθέτης 1.000 δρχ., Άνδριάννα Μανωλάτου 1.000 δρχ., Ίωάννα Σιδέρης 500 δρχ., Βακίνα Νικολοπούλου 1.000 δρχ., Κλεοπάτρα Τσεπέτη 5.000 δρχ., Μάνη Μουάτσου 3.000 δρχ., Βαλέριος και Έλένη Σικλάδου 20.000 δρχ., Έμμανουήλ Τραθασάρος 3.263 δρχ., Βαρθάρα Μελητά 2.743 δρχ., Ειρήνη Καστρισιού 1.000 δρχ., Έλένη Καρατέλη 1.000 δρχ., Χαρίκλεια Λάμπερ 5.500 δρχ.

(Συνεχίζεται)

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΘΕΟΣ
ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ & ΜΠΕΝΑΚΗ 5
(ΜΕΓΑΡΟΝ ΦΙΣ) ΑΘΗΝΑΙ

ΤΗΛ. 32 10 315

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ - ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΙΣ

ΤΑΣΟΣ ΚΑΡΥΔΑΣ
(Εκ Λογοθετιανικών)

ΜΙΚΡΑ ΚΟΜΙΣΤΡΑ - ΜΕΓΑΛΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΟΙΚΙΑ: ☎ 495.7313, 495.1312

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

Καραϊσκού 117 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 749.812 - 4170.889
Οικία: 4172.305

ΕΡΕΥΝΑ: Έπιχώριος περιουσία (II)

(Συνέχεια από προηγούμενο)
β) Η νέα κρίση

Για πρώτη φορά στην ιστορία του θεσμού δημιουργείται μία νέα κατάσταση πραγμάτων μία δύσκολη περίοδος που φέρνει σέ άδιέξοδο όλους όσους ενδιαφέρονται για τά προβλήματα του νησιού. Τό πρόβλημα είναι μεγάλο γιατί φέρνει άν τιμώταπος Κυθήριους με Κυθήριους. Δημιουργούνται δύο νέα στρατόπεδα. Άπό τή μία πλευρά: Τσιριγώτες Ιδιώτες που «καταπατούν» έκταση του Κυθηραϊκού Δημοσίου και έτσι βρίσκονται σέ δικαστικό άγώνα με τό νομικό πρόσωπο που διαχειρίζεται την περιουσία του Κυθηραϊκού λαού σάν σύνολο, την «Έγγωριο Περιουσία». Τό νομικό αυτό πρόσω

πο εκθιάζεται, έτσι, από την έλλειψη στοιχείων από τούς «τρίτους» και από την άίσθηση πως χάνει την ύπάρχουσα περιουσία του «Ξυπνάει» από τό λήθαργο που είχε χρόνια περιπέσει και καταφεύγει σέ θεσιασμένες ενέργειες χωρίς τύπους, άλλα και χωρίς ούσια όπως τά άλλαπάλληλα πρώτο κολλα Διοικητικής άποβολής, που άπλώς άλλαξαν την άνομασία εκείνου που άποβάλλει. Στή θέση του Δασάρχη μπήκε ή έπιτροπή της Έγγ. Περιουσίας. Δέν άνήκει στό κεφάλαιο αυτό ή κριτική, άν σωστά ή παράλογα ένήργησαν, άπλώς τονίζουμε τή διαφορά άπόψεων που έδωσαν πιδ μέγλη διάσταση στην κρίση.

(Συνεχίζεται)

ΔΩΡΕΕΣ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ»

Κακολέβα Βασιλική 5.000 δρχ., Καλοκαιρινός Δημ. 500 δρχ., Καλλιέγρος Γεώργ. 1.000 δρχ., Καλοκαιρινός Μιχ. Δ. 3.000 δρχ., Καμπόλης Ίω. και Αικ. 1.000 δρχ., Πρινέας Παν. και Μαρία 1.000 δρχ., Καραθανάση Άννα 2.000 δρχ., Μαρσέλλου Αικατερίνη 6.000 δρχ., Μεγαλοκονόμος Κων. 1.000 δρχ., Ταμβάκη Άννα 2.000 δρχ., Σουρή Νέλλα και Εύάγγελος 2.000 δρχ., Τσιτσάκη Άννα Κ. 2.000 δρχ., Σάμιος Νικόλαος 1.000 δρχ., Γεωργαλά Νίκη 500 δρχ., Καραμαλέγκου Γρηγορία 500 δρχ., Λουράντος Άνδρέας 1.500 δρχ., Κορωναίου Μαίρη Μακ. 1.000 δρχ., Λουράντος Έμμ. Άντ. 1.000 δρχ., Καστρίσιος Δημ. 700 δρχ., Μεγαλοκονόμος Κων. 2.000 δρχ., Κόμης Δημήτριος 1.000 δρχ., Λογοθέτη Πάτρα 4.000 δρχ., Κάκαρη Ζωή 1.500 δρχ., Τριφύλης Άναστάσιος 1.000 δρχ., Καστρίσιος Άθανάσιος 1.000 δρχ., Βενάρδου Μαρία 1.000 δρχ., Μασσέλος Γεώργιος 5.000 δρχ., Βιτοκάκη Φούλα 1.000 δρχ., Λογοθέτης Μηνάς 1.000 δρχ., Λογοθέτης Σπύρος 2.000 δρχ., Μόρμωρης Βασίλειος 1.000 δρχ., Μαυρομμάτη Παν. Α. 1.000 δρχ., Ευσταθίου Ρόζα 1.000 δρχ., Μαυρομμάτη Ζωή 1.000 δρχ., Καλλιγέρο Άννα Έμ. 1.000 δρχ., Σοφίος Σταύρος 1.000 δρχ., Σικλάδος Βαλέριος 7.000 δρχ., Μαγειρίου Νικολέττα 1.000 δρχ., Γκιτάκος Παν. 2.500 δρχ., Χριστιάνου Εύφροσύνη 500 δρχ.,

Χριστιάνος Δημήτριος 1.000 δρχ., Στρατηγός Γεώργιος 2.000 δρχ., Μπουσαλιάνου Δέσποινα 1.000 δρχ., Καστρίσιος Σπύρος 2.000 δρχ., Μαρσέλλου Ζωή Γ. 2.000 δρχ., Καλαϊτζάκη Μαρία Γ. 1.000 δρχ., Τσαούση Καλλιόπη 1.000 δρχ., Πρωτοψάλτης Σταμ. και Σπύρος 1.250 δρχ., Καλή Μαρία 1.000 δρχ., Κουκούλης Τάσης 2.000 δρχ., Στρατηγού Παύλος και Βασίλ. 10.000 δρχ., Καστρίσιος Θεόδωρος 2.000 δρχ., Στρατηγός Σπύρος 10.000, Γαλάνη Έλένη 1.280 δρχ., Πετρόχειλος Δημ. 1.000 δρχ.,

Μαριγούλα Κομνηνού δολ. Αύστρ. 20, Καλοκαιρινού Καλλιόπη δολ. Άμερ. 100, Παναλάκης Γεώργιος δολ. Αύστρ. 20, Πρινέα Μαρία δολ. Αύστρ. 5, άπό περιφορά Δίσκου εις Ι.Ν. Μυρτιδιωτίσσης ΔΥΒΒΟ Αύστραλίας δρχ. 11.300.

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ίάκωβος ως Πρόεδρος της Διοικούσης Έπιτροπής και τά Μέλη Αύτης εύχαριστούν τούς δωρητές και εύχονται όπως ή Άγία Μονή ή Μονή Έλπίς τών Πάντων βοηθά αυτούς και τίς οικογένειές τους.

Η Έπιτροπή
Παν. Άρχ. ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΠΑΥΛΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
ΜΠΑΒΕΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
Ο Γραμματέας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΚΑΙ ΛΥΟΜΕΝΑ ΣΠΙΤΙΑ
Ε. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ — Ε. ΛΑΪΝΑΣ
Τορνάζη 65 — ΑΙΓΑΛΕΩ — Τηλ. 59.08.057

INTERAMERICAN

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΖΩΗΣ — ΓΕΝΙΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
ΠΛΑΤ. ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ 19 - 20
Τηλ. 36.01.932 — 36.26.949
Τηλεφωνείστε για μία ένημερωτική επίσκεψη χωρίς καμμία επιβάρυνση

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7
(5ος Οροφος γρ. 7)
ΤΗΛ. 4126.551 - 4133.394
ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 (Γρ. 9)
ΤΗΛ. 3243.423

ΤΟ ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΙΔΙΩΜΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΔΡ. Κ. ΚΟΝΤΟΣΟΠΟΥΛΟΣ

δον

10) Έπιχωρατεί ή ύποκορη στική κατάληξις -άκι, άλλα με μεγαλύτερη συχνότητα άπό ό,τι στην κοινή: πλατιδάκι, σπαραγιάκι, σπυριχτιάκι, έγκλησιδάκι, χωριδάκι, σπηλιάδακι (κν. πλατειούλα, σπαραγιά ή έγκλησουλά, χωριουδάκι, σπηλιάσα). Έχουμε και πηδαλάκι (στην Κρήτη πηδαράκι, κν. πηδηματάκι) ή άντερουλάκι (άντι άντεράκι της κοινης).

Η γενική είναι σέ -ιού: σπιτάκι — σπιτακιού, σκυλλάκι — σκυλλακιού, ένός Κασιματακιού. Τάχουν και ύποκοριστικά σέ -ούλι που θυμίζουν την Πελο: μισούλι, δειλούλι (= τρυφερούτσικο).

11) Στό άρθρο έχουμε τούς νησιώτικους τύπους: τση = τής, στοή = στής, τσι = τούς, τισ, στοί = στούς, στίς. Πολύς φορές όμως Ζητούμε και τούς καθαρά τσιριγώτικους τύπους τή, τί, στί. Μία στή

μιάς (κν. μιά τζή μιές) μιά πού, μιές και. Τά τζή.

12) Η τριτοπρόσωπη εννομία τους έχει στή Κύθη τον τύπο τώνε, όπως στή Κρήτη: πέ τώνε, τώνε τώνε πούργου = τούς θούσα. Πολλές φορές θύμουν τή μορφή τών ή θυμίζει Μάνη, Επίδ. Αμν. και Έλτάνησα. τούν άρεσαν = τούς άρεσαν. τούν έδωσαν = τούς έδωσαν. Τό θύμουν τή μορφή τού (σπ. = τών) στών τό άρθρο: σρά τό τών ψαριώνε κατέψα και τού ματιώνε μου, σπ. Μπαλιδιό μου (τών ματιών μου στών παιδιών μου), τούτοι αυτοί παρεκτεταται με τό -Σ θυμίζουν Μάνη ή Έπτάνησα. Τάχουν άπό γενικές πληθυντικών χωρίς τελικό -ν, που θυμίζουν Κρήτη: Δίπλα στο στού Μπαλιδιό, δεκοχτώ μετρού (Συνεχίζεται)

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΩΡΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΚΥΠΡΙΩΤΙΑΝΙΚΑ

Ζαχαρίας Σ. Κυπριώτης 2.000 δρχ., Εύαγγελία Σ. Κυπριώτη 1.000 δρχ., Ευστράτιος Π. Κυπριώτης 2.000 δρχ., Δημήτριος Ζ. Κυπριώτης 2.000 δρχ., Δημήτρη Α. Βενέρη 5.000 δρχ., Μαριγούλα Β. Καψή 2.000 δρχ., Κωνσταντίνος Π. Γλυτσός 1.000 δρχ., Έλένη Π. Γλυτσό 1.000 δρχ., Γεώργιος Β. Κυπριώτης 2.000 δρχ., Νικόλαος Ζέρβας 1.000 δρχ., Π.Δ. Σάμιος Δημητρόπουλος 500 δρχ., Μουλοπαναγιώτης 100 δρχ., Ίωάννης Καλλιέγρος (Πολυζώης) 1.000 δρχ., άπό λάδι που μαζέξαμε και πουλήσαμε, 10.000 δρχ., Άλεξάντρα Π. Βαμδακάκη 500 δρχ., Γεώργιος Ί. Τζάννης 2.000 δρχ., Χρήστος Γ. Πολίτης 2.000 δρχ., Στράτος και Έλέσα δώρισαν ένα άρνι που θάλαμε σέ λοταρία και πιάσαμε 9.200 δρχ.

Οι έρανοι της Αύστραλίας έχουν δημοσιευθεί σέ προηγούμενες έφημερίδες. Άλλά θά σταλεί και άπολογισμός στους ενδιαφερομένους.

Εύχαριστούμε όλους όσους συνέβαλαν στην πραγματοποίηση αυτού του τόσο σπουδαίου έργου πολιτισμού για τό χωριό μας. Ίδιατέρως τούς άποδήμους, οι όποιοι συνέβαλαν ήθικά και ύλικά στην επέτευξη αυτού του έργου καθώς επίσης και τόν Διευθυντή της Άγροτικής Τράπεζας Κυθήρων κ. Κοσμά Πασιό.

Οι κάτοικοι του χωριού Κυπριωτιάνικα

ΔΩΡΕΑΙ

Α) Εις τόν Ίερόν Ναόν το Έσταυρωμένου Χώρας, άπεστάλησαν αί κάτωθι δωρεαί:

Σπυρίδων Ε. Αύγερινός, Χώρα, εις μνήμην του πατρός του Έμμαν. Σ. Αύγερινού 3.000 δραχμές.

ΚΩΣΤΑΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΠΤΥΧ ΠΑΝΤΕΙΟΥ-ΝΟΜΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
διεκπεραιώσεις άστικων ύποθέσεων
φορολογικά - στρατολογικά θέματα

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5438.073
3623329

ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 7 (Γρ. 7)
5ος ΟΡΟΦΟΣ
ΤΗΛ. 4126.551-4133.394

ΣΠΙΤΙ
ΡΟΔΟΥ
ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ-ΑΙΓΑΛΕΩ
ΤΗΛ. 5617.720

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ — ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήστου Λαδά 5
(2ος όροφος) ΑΘΗΝΑ 124
Τηλ. 32.51.556 — 32.25.835

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΧΩΡΑΝ

Α' ΤΟΥΡΝΟΥΑ ΣΚΑΚΙΟΥ
ΚΑΙ ΠΙΓΚ-ΠΟΓΚ

Μέσα στα πλαίσια των πολιτιστικών εκδηλώσεων στην Χώρα, διεξήχθη τουρνουά Σκακιο και Πίγκ-Πόγκ από τα Μέλη του Πολιτιστικού Κέντρου ΑΤΕ, όπου και έγινοντο οι σχετικές προπονήσεις και ασκήσεις.

Το τουρνουά του Σκακιού διεξήχθη το απόγευμα της 18ης Ιουνίου στο Πολιτιστικό Κέντρο ΑΤΕ, ενώ το τουρνουά Πίγκ-Πόγκ στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου — Μορφωτικού Κέντρου Κυθήρων, το απόγευμα της 19ης Ιουνίου, ενώπιον πολυαριθμίων θεατών και φίλων του αθλήματος. «Ολοι οι λαθόντες μέρος και εις τα δύο τουρνουά ήταν μέλη του Πολιτιστικού Κέντρου, και εκπρότευσαν οι κάτωθι, κατά σειράν επιτυχίας:

ΣΤΟ ΣΚΑΚΙ:

- 1) Κων. Τάσης, Άγροτικός Ιατρός.
- 2) Παναγιώτης Κασιμάτης Ιδιοκτήτης Εκσκαφών.
- 3) Γεώργιος Δρίζος, ζωγράφος.

ΣΤΟ ΠΙΓΚ-ΠΟΓΚ:

- 1) Άναστάσιος Άρνιακός, Προϊστάμενος Μετεωρολογικού Σταθμού Κυθήρων.
- 2) Άντώνιος Γ. Καλλιγέρος, μαθητής Γ' Λυκείου.
- 3) Κων. Τάσης, Αγροτικός Ιατρός Κυθήρων.

Την δλην εκδήλωσην επώπτευεν η Γυμνάστρια του Γυμνασίου Δις Μπώκου.

Β' ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΙΣ:

Στις 7 Αυγούστου το θράδυ στην πλατεία της Χώρας κατάρτησαν πολλοί επιτυχημένοι πολιτιστικές εκδηλώσεις, οργανωσαν από τον διευθυντή του εν Κυθήροις Υποκ)τος της Άγροτικής Τραπεζής κ. Κοσμά Πασιών, τον Προϊστάμενον του Μετεωρολογικού Σταθμού Κυθήρων κ. Τάσον Άρνιακόν και με συμμετοχήν ευγενή και πρόθυμον διαφόρων κυριών, δεσποινίδων, και νεαρών συμπολιτών, καθώς και του παλαιού και πρόσφατου πάντα για κάθε εκδήλωση κ. Άντων. Ε. Δαπόντες.

Η εκδήλωση περιελάμβανε, σύντομον προσλαλάν της κ. Χάρου—Κορωναίου, απαγγελίαν ποιημάτων και κειμένων Τσιριγώτικων περιεχομένου, μαντινάδες και καντάδες Τσιριγώτικες, μεταξύ των οποίων και τον Νυφιάτικο, την γνωστή Τοκαριανή παρλάτα, άναπαράστασαν συντάξεως προκοσμού λαίου του περασμένου αιώνα θάσει επισήμου έγγραφου, λίαν επιτυχημένη πράγματι, και χορούς Τσιριγώτικους που έχορουν κυρίες και δεσποινίδες σπαλετοφόρες και νεαροί με θράκες υπό τους ήχους το πικής ορχήστρας (βιολί και λαούτο) του δεξιότατου του θιολιού κ. Ιωάννη Στάθη (Σπιθέα) με τον γιό του, ευγενώς και προθύμως προσφερθέντας.

Την δλην εκδήλωσην πού διήρκεσε δύο περίπου ώρες, παρηκολούθησαν έντελώς δωρεάν, πολυπληθέστατον ακροατήριο, πού μετά το τέλος της εκδηλώσεως συνεχάρη θερμότατα την οργανώτρια κ. Έλ. Χάρου — Κορωναίου, καθώς και όλους τους συμμετασχόντας στην εκδήλωση, η οποία οργανώθη υπό την αιγίδα της Κοινότητας Κυθήρων και του Κυθηραϊκού Συνδέσμου — Μορφωτικού Κέντρου Κυθήρων.

Γ' ΘΕΑΤΡΙΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ:

Το απόγευμα και το θράδυ της 11 Αυγούστου εδόθησαν εις την εν Χώρα αίθουσαν του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου — Μορφωτικού Κέντρου Κυθήρων» δύο θεατρικά παραστάσεις.

των» δύο θεατρικά παραστάσεις από τον θίασον «ΡΑΜΠΑ» στον οποίον συμμετέχει και ο κωμικός ηθοποιός Γιάννης Μαλούχος, με την κωμωδία «Ο υποψήφιος Βουλευτής».

Ο θίασος έπεσκέφθη τα Κύθηρα εις εκτέλεσιν του προγράμματος του Υπουργείου Πολιτισμού και Έπιστημών περί παροχής θεάματος και στίς επαρχίας.

Τις παραστάσεις παρηκολούθησε πυκνόν ακροατήριο, το οποίον όμως έπεσβερίθη με εισιτήριον άτομικόν 200 (διακοσίων) δραχμών πρὸς κάλυψιν ώρισμένων έξόδων του θιάσου, κατ' έντολήν της άρμοδίας ύπηρεσίας του Υπουργείου.

ΣΤΟΥ ΚΟΥΦΟΥ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ
ΟΣΟ ΘΕΛΕΙΣ ΒΡΟΝΤΑ

Νομίζουμε πως είναι η πιο κατάλληλη φράση για να χαρακτηρίσωμε την «αχαρκτήριστη» στάση του ΟΤΕ στις τρεις και τόσες δολάρους του κοινού, των εφημερίδων και άλλων παραγόντων για την άθλια κυριολεκτικά και έντελώς απαράδεκτη κατάσταση της τηλεφωνικής επικοινωνίας του Νησιού μας και μέσα και έξω από το Νησί. Και το δυστύχημα είναι, ότι δεν πρόκειται περί «κουφού» στού οποιού την πόρτα κτυπούμε, όποτε θα μπορούσε να υπάρξει κάποια έπιείκεια, αλλά περί Όργανισμού με δέυτατη άκοή και άκόμενη δέυτερη αντίληψη για την συνεχή αύξηση των λογαριασμών του, αλλά και με κακίστην θέληση και πλήρη περιφρόνηση πρὸς το γενναίως άπομυζόμενον κοινόν.

Τώρα το καλοκαίρι με την μεγάλη κίνηση τουριστών, η κατάσταση έγινε άφορητη. Ίδως τα Σαββατοκύριακα και τα άπογεύματα πού είναι κλειστά τα γραφεία του ΟΤΕ και υπάρχουν πρὸς το θεαθήναι 1—2 έξωτεροι τηλεφωνικοί θάλαμοι για να... έξυπνητήσουν(!) τάχα τους ξένους!! Άλλά οι θάλαμοι αυτοί είναι πάντα κατά κανόνα χαλασμένοι με μοναδικόν προορισμόν να... τρώνε τα κέρματα πού τους ρίχνουν για να άνοιξει η γραμμή. Έτσι οι άνθρωποι αναγκάζονται να χάσουν κάθε έπαφή με τους δικούς τους επί 2—3 ήμερες έστω και αν είναι άνάγκη. Άλλά και τις ύπόλοιπες ήμερες της έβδομάδος μήπως είναι η κατάσταση καλύτερη; Πρέπει να θυσιάσει και νεις ένα πρωινό δόλοκληρο για να προσπαθήσει να συνδεθεί με ένα νούμερο έκτός της Νήσου και αν το επιτύχει τελικά, η σύνδεση διακόπτεται δι' αρκώς. Για να επιτύχει κανείς μια σύνδεση μεταξύ Χώρας—Ποταμού χρειάζεται η ύπομνη του γνωστού τετραπόδου, γιατί η σύνδεση γίνεται... μέσω Γυθείου!! Και αν κανείς — και υπάρχουν πολλοί άλλοι — δαποι τουρίστες — διανοηθεί να συνδεθεί με το έξωτερόν τότε... «κλάφτα Χαραλάμπε», πρὸς μεγάλην διαφήμισιν!! της χώρας μας. Έν τῷ μεταξύ οι λογαριασμοί όλο και φουσκώνουν. Μά τέλος πάντων δεν υπάρχουν άρμόδιοι, δεν υπάρχει Υπουργείον, πού να ακούσουν αυτή την φωνή της άπογνώσεώς μας και να τινάξουν τα αυτιά των άρμοδίων μανδραίνων; Μόνον λόγια θα άκούμε συνεχώς και ύποσχέσεις;

ΟΙ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1982

Ο «Ιστιοπλοϊκός Όμιλος Πειραιώς», όργανωσε και πέτος τον 13ον διεθνή Ιστιοπλοϊκόν άγώνα του «Ιονίου 1982» και καθόρισεν άφιετηρίαν το Φάληρον, ένδιάμεσον σταθμόν το Καψάλι και τερματισμόν το Φάληρον με παραμονή των σκαφών στο Καψάλι επί

Νέα του νησιού μας

Ο ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ ΜΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΡΑ ΜΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΙ :

ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΑ ΕΙΣ ΚΑΨΑΛΙ

Το πρωί της 6ης Αυγούστου κατέπλευσεν εις Καψάλι το γνωστόν υπερωκεάνειον Γαλλικόν κρουαζιερόπλοιο «Μασσαλία» με 422 Γάλλους τουρίστες.

Επίσης, το πρωί της 15 Αυγούστου κατέπλευσεν στο Καψάλι και πάλιν το ίδιο Γαλλικόν υπερωκεάνειον κρουαζιερόπλοιο «Μασσαλία» με 554 Γάλλους τουρίστες. Καί κατά τις δύο προσεγγίσεις του το κρουαζιερόπλοιο, παρέμεινε στο Καψάλι από τις 8 το πρωί έως τις πρώτες άπογευματινές ώρες και έτσι εδόθη στους έπιβάτες ο καιρός και η ευκαιρία να έπισκεφθούν την Χώρα, το Κάστρο, το Μουσείο και άλλα αξιοθέατα και το σπουδαιότερον να άπολαύ-

σουν ένα θαυμάσιο μπάνιο στη θάλασσα του Καψαλιού και άρκετοί από αυτούς να δοκιμάσουν και Τσιριγώτικους μεζέδες.

Καί στις 11 Αυγούστου το κρουαζιερόπλοιο «ΝΕΡΤΥΝΙΣ» με 120 μορφωμένους έπιβάτες και έπιστήμονας έπεσκέφθη να προσεγγίσει εις Καψάλι, όπου οι έπιβάτες είχαν πρόγραμμα να κάμουν έορτήν και εκδηλώσεις πρὸς τιμήν της Μούσας «Έρατώ». Δυστυχώς όμως λόγω κακοκαιρίας έματαιώθηκαν και η προσέγγισις και η εκδήλωσις.

Υπενθυμίζομεν ότι πρόκειται και αντιπρόσωπος των άνωτέρω πλοίων και άλλων κρουαζιερόπλοιων εις Καψάλι είναι ο κ. Γεώρ. Μεγαλοκονόμος (Ντόντος).

ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

Το θράδυ της 12 Αυγούστου, στο Κάτω Λιβάδι, έπραγματοποιήθη μουσική εκδήλωση, από το μουσικό συγκρότημα του

Χρήστου Λεοντή, με εισιτήριον δρχ. 200 (διακοσίων) κατ' άτομον. Παρετρήθη μεγάλη συγκέντρωσις κόσμου.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΙΣ ΧΩΡΑΝ

Εις το Πολιτιστικόν Κέντρον ΑΤΕ εις Χώραν, ο ζωγράφος κ. Γεώργιος Δρίζος έπραγματοποίησεν έκθεσιν ζωγραφικής με 28 έργα του — τοπία Κυθηραϊκά — πού έμεινε άνοικτή από την 1 — 15 Αυγούστου.

Η έκθεσις έσημείωσε μεγάλη επιτυχία και την έπεσκέφθησαν πολυάριθμοι συμπολίται και ξένοι παραθερίζοντες στο Τσιρίγιο, πού έξεφράσθησαν με τα καλύτερα λόγια διά τα έκτιθέμενα έργα.

ΤΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ ΤΟΥ ΔΕΚΑΠΕΝΤΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Με μεγάλες συγκεντρώσεις προσκυνητών διεξήχθησαν και τα τρία πανηγύρια του δεκαπενταύγουστου στα Ίερά Προσκυνητά του νησιού, την 1η Αυγούστου στην Άγία Έλέα στην 6ην Αυγούστου στην Άγία Μόνη και στις 15 Αυγούστου στα Μυρτίδια, πού συ-

γκέντρωσε και τους περισσότερους προσκυνητές όπως κάθε χρόνο. Καί εις τα τρία φυσικά Ιερούργησεν ο Σεβ. Μητροπολίτης μας και στόν έσπερινόν και στην λειτουργία, ο δόποιος τις ύπόλοιπες ήμερες του δεκαπενταύγουστου περιέδυν εις τα διάφορα χωριά.

Δυστυχώς, όπως και άλλοτε έγράψαμε, το παλαιόν εύσεθές έθιμον, πού διατηρείται άκόμη στην άπερχόμενη γενιά, να παραμένουν δηλαδή προσκυνηταί μονίμως δολόκληρη την διάρκεια του 15αύγουστου στα προσκυνητάτα, φιλοξενομένοι στα ύπάρχοντα κελλία, νηστεύοντες και παρακολουθόντες τακτικά τις Ιερές άκολουθίες, οι γνωστοί ως «δεκαπενταύσταί», σιγά-σιγά άτνει και φοβόμμεθα ότι γρήγορα θα εκλείψη.

Οι νέοι μας, κατά μεγάλην άτυχώς πλειοψηφίαν δεν φαίνονται διατεθειμένοι να διατηρήσουν το ώραιότατον αυτό έθιμο πού ήταν άφορμή να γνωρισθόν και να συνδεθούν φιλικά οικογένειες τελείως άσχετες πρην μεταξύ τους. Ίσως σ' αυτό συνετέλεσε και η κατάργηση των χορών στα πανηγύρια, η διακοπή της λειτουργίας καφενείων — παραγκών, αλλά κυρίως η «ρόδα», το αυτοκίνητο πού διευκολύνει τους προσκυνητές να πηγαίνουν ανά πάσαν στιγμήν στα προσκυνητάτα, και μία κα ιδού η και περισσότερες φορές σε καθένα, χωρίς να χρειάζεται να μένουν μόνιμα σ' αυτό.

Επικολούθησε δεξίωσις στο παραλιακόν Κέντρον «Άκρογιάλι» του κ. Έμμ. Κομνηνού, όλων των πληρωμάτων και μελών του Όμιλου, καθώς και των προσκεκλημένων και έν συνεχεία χορός μέχρι των πρώτων πρωϊνών ώρών.

Στις δέκα το πρωί της επομένης τα σκάφη ξεκίνησαν από το Καψάλι για την κούρσα της έπιστροφής στο Φάληρον.

Στην δλη εκδήλωση προσεκήνησαν και έλασαν μέρος οι Τοπικές άρχες και τα διάφορα Σωματεία. Είναι η τρίτη φορά πού οργανώνεται ο άγών αυτός.

ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΠΟΤΑΜΟΥ
Με το ύπ' αριθ. 62)1982 χρηματικόν ένταλμα της Κοινότητος Κυθήρων, κατεβλήθησαν εις την Φιλαρμονικήν Ποταμού δρχ. 50.000 (πεντήκοντα χιλιάδες) ως ένίσχυσις της Κοινότητος Κυθήρων πρὸς την Φιλαρμονικήν.

ΕΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ ΣΤΑ ΜΗΤΑΤΑ

Το θράδυ της 10 Αυγούστου οργανώθη στα Μητάτα «Εορτή Κρασιού». Για την είσοδο στα χωρά της γιορτής κατεβάλλετο εισιτήριον κατ' άτομον 150 δρχ. Επίσης δρχ. 150 κατεβάλλοντο για την προμήθεια μιας μερίδας ιεζέδων πλήρους, η άνάλογο τίμημα, αν η μερίδα δεν ήταν πλήρης, ενώ το καταναλωσάμενο κρασί, όσο κι αν ήταν, προσέφερε

το έντελώς δωρεάν. Φυσικά για χρήσιν επί τόπου. Η δήλωση, αν και πρωτόγνωρη για το Τσιρίγιο, έπέτυχε πώς και συνεκέντρωσε άπτονον πλήθος έπισκεπτών, ένπικών και ξένων. Συγχαρητήρια θερμά άξίζουν στους θόντας την πρωτοβουλίαν, οργανώσιν της εκδήλώσεως και έλπίζομεν το χρόνο γίνει συστηματικότερη.

ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΟΣ ΕΙΣ ΚΥΘΡΑ

Στις 18 Αυγούστου έπεσκέφθη τα Κύθηρα και ώμίλησεν εις Μελισσοκόμους, στην αίθουσαν του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, ο άνώτερος υπάλληλος του Υπουργείου Γεωργίας, Μελισσοκόμος κ. Μανωλικάκης με τους συναδέλφους του κ.κ. Γρηγοράκη και Ζώ-

την, παρουσία και του Νομικού Συμβούλου κ. Καλλιγέρου. Εις τους συνηθέντας μελισσοκόμους, συγχώς όλιγάρητους, λόγιστοπροφάνως κακής συνεννόησας, άνεπύχθησαν διάφορα ματα σχετικά με την μελισσοκομία και εδόθησαν χρήσιμα δδηγία.

Η ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Οι όψιμοι χειμωνιάτικοι καιροί, η άπεργία των Τραπεζού παλλήλων και άλλοι έσως συντελεσται, καθυστέρησαν την έναρξη της τουριστικής κινήσεως του Νησιού μέχρι σχεδόν τα μέσα του Ιουλίου. Μετά έξεδηλώθη όμαδική άφίξις τουριστών έντοπίων και ξένων, Έλλήνων και άλλοδαπών, οι όποιοι όμως, όπως ήτο φυσικόν, έστάθη άδύνατον να ίκανοποιηθόν από άπόψεως στέγης. Έπανειλημμένως τουρίστες αναγκάσθησαν να φύγουν με το ίδιο πλοίο πού άλλαν έλλειψε στέγης. Υπολογίζεται, χονδρικώς θέβαια, ότι η τουριστική κίνηση ήταν αύξημένη κατά 50%)ο από πέρυσι. Όσο για τα αυτοκίνητα πού έφεραν μαζί τους οι τουρίστες θα μπορούσαμε άδίστακτα να πούμε, ότι αν δεν ήταν διπλάσια από τα περυσινά, άσφαλώς όμως πολύ περισσότερα από κείνα.

Καί τα κόττερα, όμως, και άλλες θαλαμηγοί πού κατέπλευσαν στο Καψάλι και άλλα

τά κόττερα, μικρά και μεγάλα Γενικά, όπως είπαμε και παραπάνω η τουριστική κίνη ήταν σημαντικά αύξημένη.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ

Ο κ. Παναγιώτης Σαββής γαμπρός του κ. Θεόδωρου Ν. Κασιμάτη από τα Τσιρικιά, πού όπως είναι γνωστό χει τελειώσει την Άν. Σχολή Τεχνικών του ΑΤΕ, τοποθετήθηκε στην Περιφερειακή Διεύθυνση Πειραιώς και σταν.

Θερμά συγχαρητήρια εις άνωτερα.

ΝΙΚ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Η ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

Κι έφέτος, όπως και πέρυσι, καθιερώθηκε πιά Συντροφία των Κυθηριανών έπισκεφθησαν τους ροντες και τις γερόντισσες Γηροκομείον μας και μόνιμωσαν δώρα, έμειναν και κομίστησαν μαζί τους άκουσαν γνώμες τους σε πολλά θέματα πού τους άφορούν και νικώς χάρισαν μία πολύ δέφι θραδιά στην τρίτη ηλικία πού ήταν το καλύτερό της μακο. Άρκετα μέλη του Σ.Β. θουλιού του Ίδρύματος της Τοπικής Έφορίας παρόντες.

Ένα ακόμη «Μπράβο» Συντροφία μας.

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Κυθίριος όμογενής πού ρισε για μόνιμη εγκατάσταση οικογενειακώς στο νησί ζητεί να αγοράσει έκτακτη κωδικοποιημένη κοντά στα Β. ράδια ή Φράτσια. Πληροφορίες στα γραφ. της «Κ.Ι.»

«ΕΛΑ ΣΤΑ ΚΥΘΡΑ»

ΤΟΥ ΤΑΞΗ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

Τών περασμένων χρόνων ο άπόηχος. Μία γεύση της σύγχρονης ζωής. Μία Εικόνα του νησιού μας όλοζώνταν και άνάγλυψη.

Διατίθεται: Στις Κυθηραϊκές Λέσχες Άθήνα και Πειραιά. Τηλ. 36. 38.190, 41.74.887 και 41.20.898. Καί στα Κύθηρα.

SOLARTHERM

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ :

Συλλέκτης και δοχείο από χαλκό. Έξωτερικό περίβλημα από άλουμίνιο. Μόνωση πολυουραιθάνη. Διπλά διαφράγματα.

SOLARTHERM ΕΛΛΑΣ Ε.Π.Ε.

Λεωφ. Βουλιαγμένης 84, Έλληνικό Τηλ. 8932.982, 8932.071, 9928.295

Ένα προϊόν από Κυθηραϊκά χέρια, με Κυθηραϊκή έξυπνότητα και... τιμές.

Συμμετοχός και υπεύθυνος πωλήσεων : ΑΝΤΩΝ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (Καψή)

